

สำเนาฉบับ

ส่วนราชการ กองแผนงาน กลุ่มวิเทศสัมพันธ์ โทร. 0 2590 4288
ที่ สร 0905.05/ Q-124 วันที่ 27 มกราคม 2553
เรื่อง หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุข

เรียน ผู้อำนวยการสำนักที่ปรึกษา ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมสุขภาพ
ผู้อำนวยการสำนักอนามัยสิ่งแวดล้อม เลขานุการกรมอนามัย
ผู้อำนวยการกองทุกกอง ผู้อำนวยการศูนย์บริหารกฎหมายสาธารณสุข
ผู้อำนวยการศูนย์ห้องปฏิบัติการการกรมอนามัย หัวหน้ากลุ่มตรวจสอบภายใน
หัวหน้ากลุ่มพัฒนาระบบบริหาร ผู้อำนวยการศูนย์อนามัยที่ 1 - 12
ผู้อำนวยการศูนย์พัฒนาอนามัยพื้นที่สูง
ผู้อำนวยการกลุ่มพัฒนาความร่วมมือทันตสาธารณสุขระหว่างประเทศ
ผู้อำนวยการสำนักงานสนับสนุนการจัดการความรู้กรมอนามัย

ด้วยมหาวิทยาลัยมหิดล ได้มีหนังสือ ที่ ศร 0517.123/พิเศษ ลงวันที่ 21 มกราคม 2553
แจ้งเรื่อง "หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุข" (Code Switching
Thai-English Program for Academic Purposes in Public Health) ระยะเวลา 30/60/120 ชั่วโมง โดยเข้า-
เรียนสัปดาห์ละ 1 วัน เวลา 09.00 16.00 น. ทั้งนี้ ผู้สนใจเข้าเรียนในหลักสูตรดังกล่าวจะต้องรับผิดชอบ
ค่าลงทะเบียน และติดต่อสมัครเพื่อเข้ารับการอบรมด้วยตนเอง

ในการนี้ ผู้สนใจเข้ารับการอบรมในหลักสูตรดังกล่าวสามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่
www.anamai.moph.go.th หัวข้องานวิเทศสัมพันธ์

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และกรุณาประชาสัมพันธ์ให้เจ้าหน้าที่ในหน่วยงานได้ทราบ
โดยทั่วกัน จะเป็นพระคุณ



(นายสืบพงษ์ ไชยพรรค)

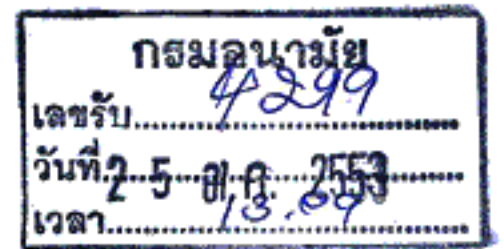
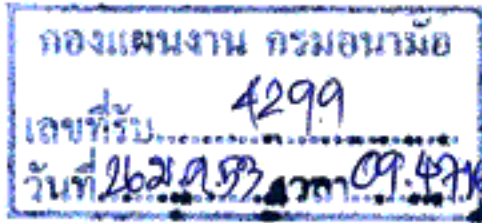
นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

รักษาราชการแทน

ผู้อำนวยการกองแผนงาน กรมอนามัย



ร่าง/พิมพ์
ตรวจ



โครงการจัดการนวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา
รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
ผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย
ภาควิชาศึกษาศาสตร์ คณะสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์
มหาวิทยาลัยมหิดล ๒๕/๒๕ พุทธมณฑลสาย ๔
ต.ศาลายา อ.พุทธมณฑล จ.นครปฐม ๗๓๑๖๐

ที่ ศธ ๐๕๑๗.๑๒๓/พิเศษ

วันที่ ๒๑ มกราคม พ.ศ. ๒๕๕๓

เรื่อง การเสนอหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุข

เรียน อธิบดีกรมอนามัย

สิ่งที่แนบมาด้วย: รายละเอียดโครงการฯ

ตามที่ผู้วิจัยได้สร้างสรรค์นวัตกรรม“รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย”(Code Switching Process Based Communicative Thai - English Model) ในช่วง พ.ศ.๒๕๔๒-๒๕๕๑ ซึ่งต่อมาได้จดลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญาในนามมหาวิทยาลัยมหิดล โดยกรมทรัพย์สินทางปัญญาได้อนุมัติ เมื่อวันที่ ๑๗ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๕๑ เลขที่ ๑๘๘๐๕๔ ดังทราบแล้วนั้น ขณะนี้ผู้วิจัยกำลังดำเนินการขยายผลการวิจัยสู่การพัฒนาประเทศ โดยการประยุกต์นวัตกรรมดังกล่าว มาสร้างเป็นหลักสูตรฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ จำนวน ๑๕ หลักสูตรและหนึ่งในจำนวนนั้นคือ “หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุข”(Code Switching Thai- English Program for Academic Purposes in Public Health) ขนาด ๓๐/๖๐ และ ๑๒๐ ชั่วโมง รับประทานนียบัตรจากมหาวิทยาลัยมหิดล โดยเรียนสัปดาห์ละ ๑ วัน เวลา ๐๘.๐๐-๑๖.๐๐ น.

หากหน่วยงานของท่านประสงค์จะพัฒนามูลากรให้สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้อย่างมั่นใจ ถูกต้อง ชำนาญและมีประสิทธิภาพ ท่านสามารถติดต่อศูนย์บริหารทรัพย์สินทางปัญญา มหาวิทยาลัยมหิดล เพื่อบำบัดข้อขัดข้องการปฏิบัติงาน (Performance Agreement: PA) ดังรายละเอียดโครงการที่แนบมาด้วยแล้ว หรือติดต่อฝ่ายประสานงาน โทรศัพท์ ๐๒-๕๘๐๕๔๕๗และ ๐๘๖-๕๓๓๕๐๒๔

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาและขอขอบคุณอย่างสูง มา ณ โอกาสนี้ด้วย

เรียน นางสาว...
(นายจเร ดีสุขยิ่ง)
เจ้าพนักงานธุรการชำนาญงาน
๒๕๕๓

ขอแสดงความนับถือ

Dr. Wirat
(อาจารย์ ดร.วีร์ ระวัง)

หัวหน้าโครงการจัดการนวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา

Code Switching Thai - English Model

16/1/53
ป.ศ. ๒๕๕๓
๒๕๕๓
๒๕๕๓



โครงการจัดการนวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา
รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายทอดโอนความหมาย
ในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย
(Innovation Management of Registered Intellectual Property on
Code Switching Process Based Communicative Thai- English Model)

หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ สำหรับบุคลากรสาธารณสุข

(Code Switching Thai - English Program for Academic Purposes in Public Health)



อาจารย์ ดร.วีร์ ระวัง
มหาวิทยาลัยมหิดล



โครงการจัดการนวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา
รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมาย
ในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย
 (Innovation Management of Registered Intellectual Property on
 Code Switching Process Based Communicative Thai- English Model)

หลักสูตร

ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุข

(Code Switching Thai - English Program for Academic Purposes in Public Health)

1. ผู้สร้างสรรค์ผลงาน: อาจารย์ ดร.วีร์ ระวัง ภาควิชาศึกษาศาสตร์ คณะสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์
 มหาวิทยาลัยมหิดล โทรศัพท์ 089-4490304 E-mail: CSEmodel@hotmail.com

2. หน่วยงานรับผิดชอบ: ศูนย์บริหารทรัพย์สินทางปัญญา มหาวิทยาลัยมหิดล โทรศัพท์ 02-8496055

3. หลักการและเหตุผล:

จากชุดการวิจัย “**เรื่องการปฏิรูปการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย**” (Learning Reform on Communicative English as a Foreign Language for Thai Native Speakers) ซึ่งมีวัตถุประสงค์สำคัญ 2 ประการ ได้แก่ ประการแรก เพื่อค้นหาสาเหตุที่เป็นอุปสรรคต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย และประการสอง เพื่อเสนอยุทธศาสตร์ในการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารที่ทำให้คนไทยสามารถสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศได้อย่างมั่นใจ ถูกต้อง ชำนาญ และมีประสิทธิภาพ โดยใช้แบบแผนการวิจัยและพัฒนาเชิงปฏิบัติการอย่างมีส่วนร่วม (Participatory Action Research and Development: PAR&D) ในช่วง พ.ศ. 2542- 2551 ต่อมาผู้วิจัยได้สังเคราะห์นวัตกรรม “**รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย**” (Code Switching Process Based Communicative Thai- English Model) รวมทั้งได้จดลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา ในนามมหาวิทยาลัยมหิดล ซึ่งกรมทรัพย์สินทางปัญญา ได้อนุมัติ เมื่อวันที่ 17 มิถุนายน 2551 ลิขสิทธิ์เลขที่ 188094 (www.sh.mahidol.ac.th/th/dep_education_research.php)

จุดเด่นของหลักสูตร



❶ หลักสูตรมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาบุคลากรสาธารณสุขให้สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการได้อย่างมั่นใจ ถูกต้อง ชำนาญและมีประสิทธิภาพ

❷ หลักสูตรเป็นส่วนหนึ่งของนวัตกรรมที่ได้รับการจดลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญาในนามมหาวิทยาลัยมหิดล ซึ่งกรมทรัพย์สินทางปัญญาได้อนุมัติเมื่อวันที่ 17 มิถุนายน 2551 ลิขสิทธิ์เลขที่ 188094

❸ หลักสูตรได้สร้างขึ้นจากกระบวนการวิจัยและพัฒนาเชิงปฏิบัติการอย่างมีส่วนร่วม (PAR&D) ระหว่างนักวิจัยกับผู้ใช้นวัตกรรมในช่วง 10 ปีที่ผ่านมา (2542 – 2551) จึงมั่นใจได้ถึงประสิทธิภาพของการเรียนรู้

❹ เนื่องจากสารพันธุกรรมของภาษาอังกฤษอยู่ที่ “ประโยค” ด้วยเหตุนี้หลักสูตรจึงประกอบด้วย 2 ขั้นตอนสำคัญ ได้แก่ หนึ่ง การพัฒนาผู้เรียนให้สามารถสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารใช้ได้ด้วยตนเองและสอง การนำประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารไปใช้ในกระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษผ่านการพูด การเขียน การฟังและการอ่าน

❺ หน่วยงานที่สนใจจะนำนวัตกรรม CSE Model ไปใช้ในการพัฒนาบุคลากรเกี่ยวกับการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุข สามารถทำบันทึกข้อตกลงปฏิบัติงาน (Performance Agreement: PA) กับมหาวิทยาลัยมหิดล โดยวิทยาการสามารถเดินทางมาฝึกอบรมถึงหน่วยงานของท่านโดยตรง ทั่วประเทศ

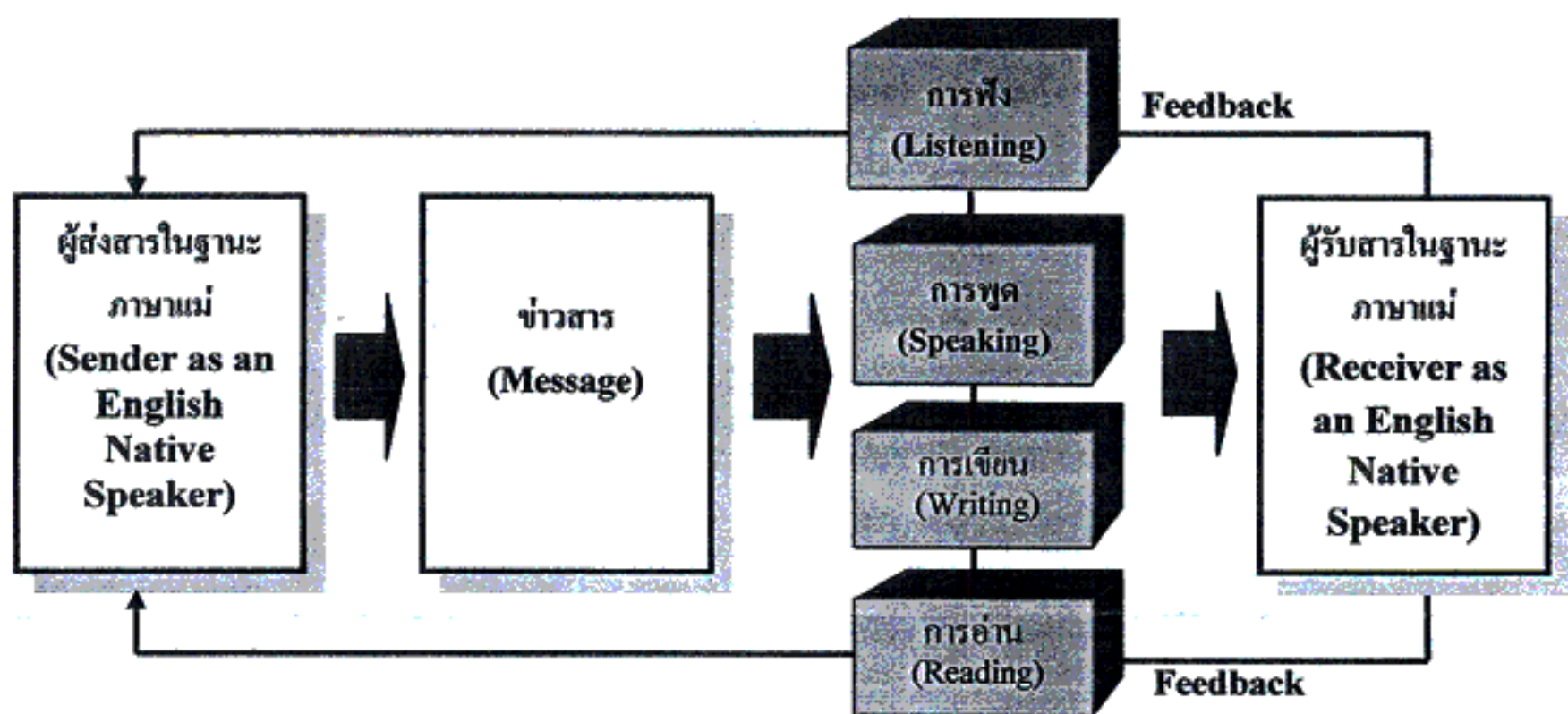
งานวิจัยหมายเลข ๑

กระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษ ในฐานะภาษาแม่และภาษาต่างประเทศ

(English Communication Process as a Native and a Foreign Language)

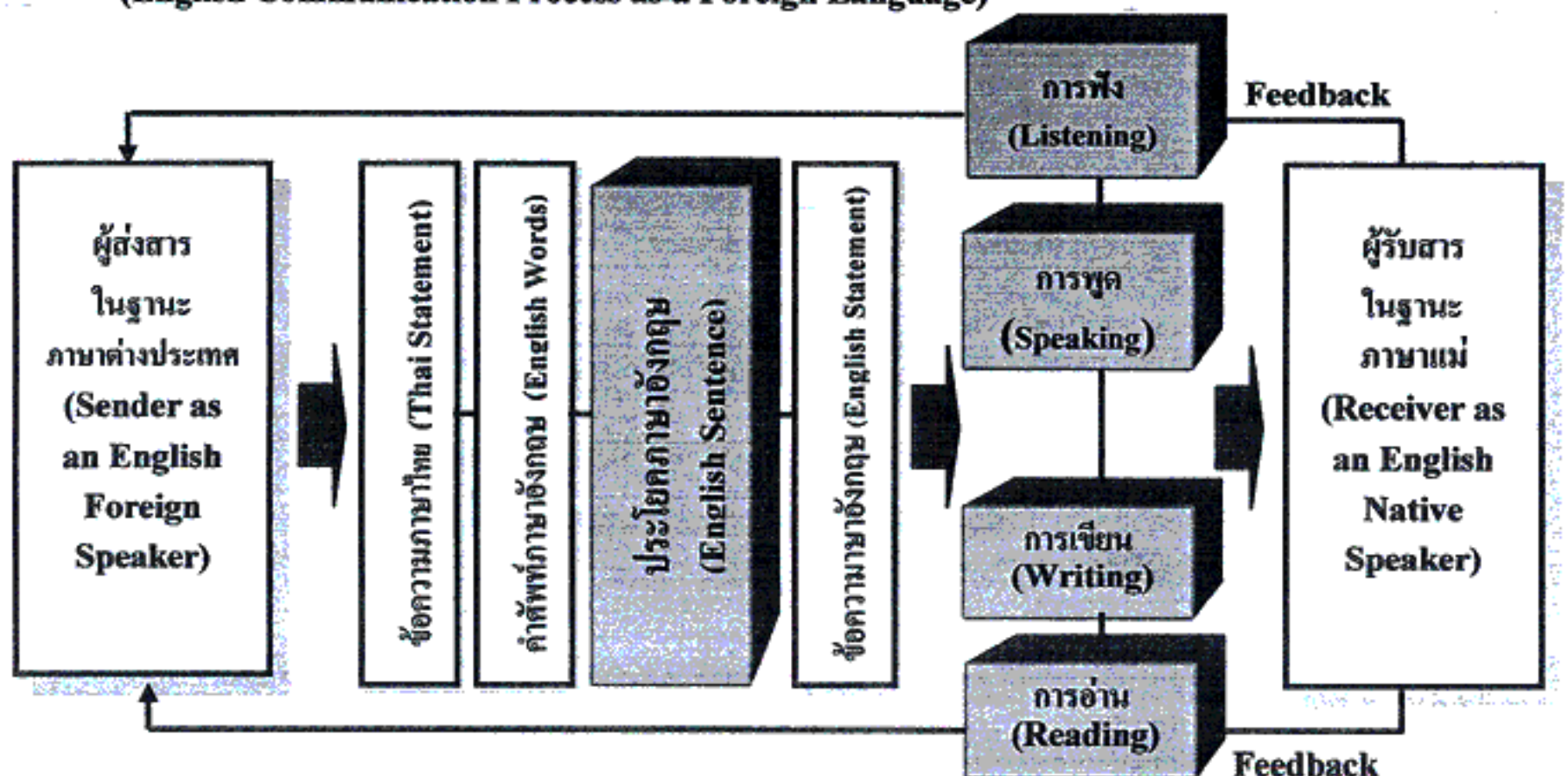
1.1 กระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาแม่

(English Communication Process as a Native Language)



1.2 กระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ

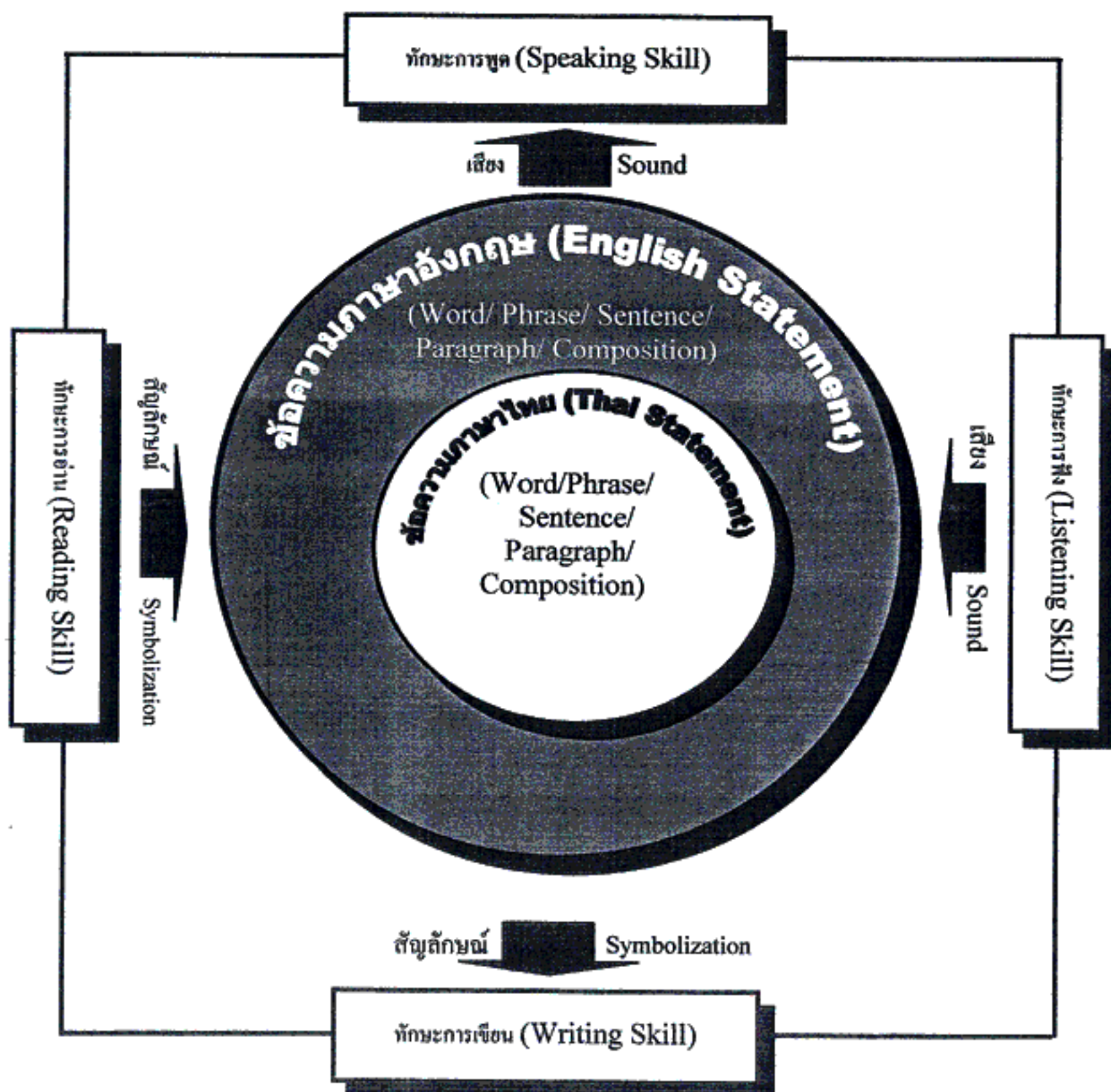
(English Communication Process as a Foreign Language)



งานวิจัยหมายเลข ๒

กระบวนการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย

(Communicative English Learning Process as a Foreign Language
for Thai Native Speakers)

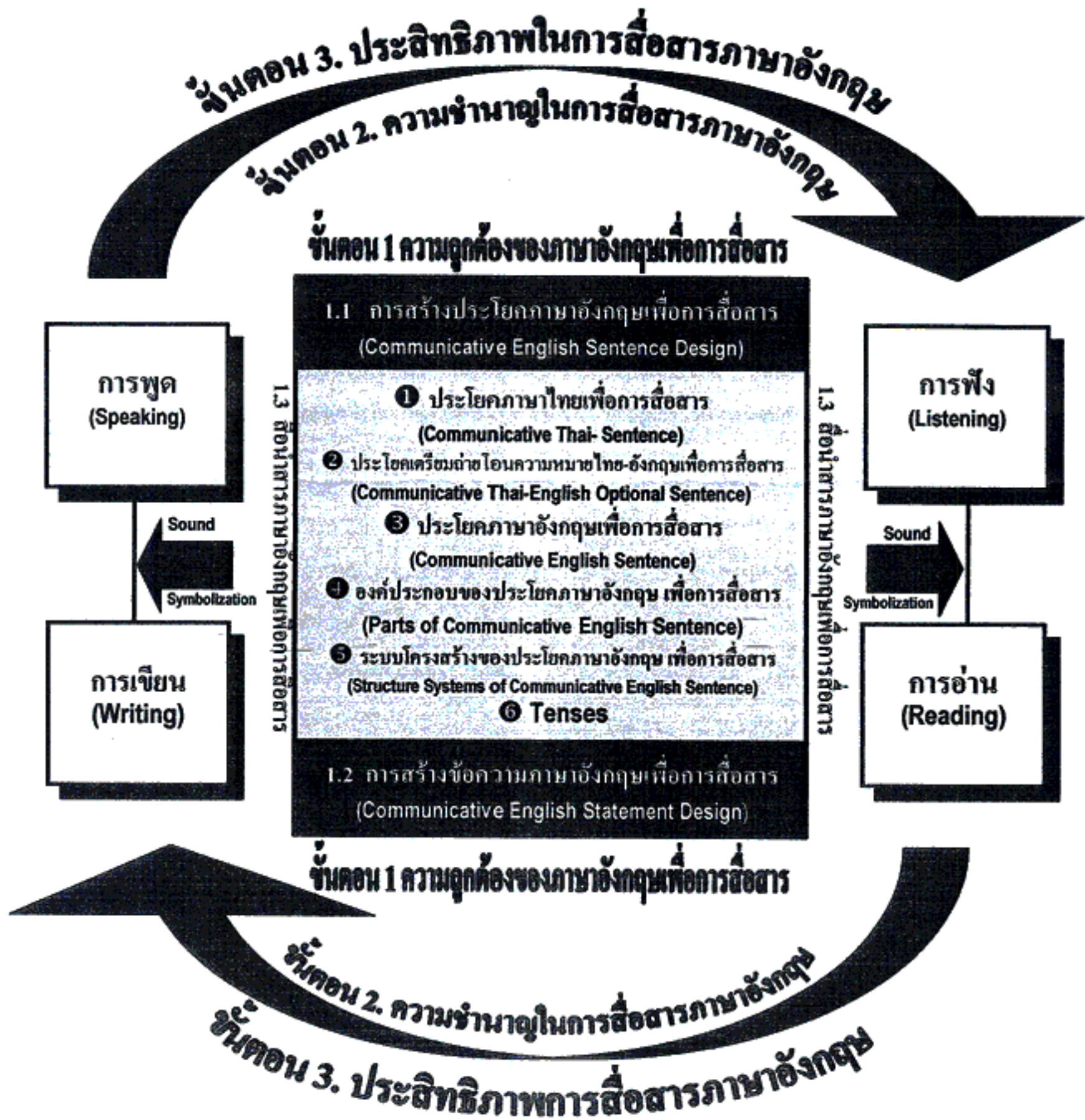


งานวิจัยหมายเลข ๓

รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

ผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย
(Code Switching Process Based Communicative Thai-English Model)

ประกอบด้วย 3 ขั้นตอน ดังนี้



ผลการวิจัยพบว่าสาเหตุสำคัญที่เป็นอุปสรรคต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย สามารถจำแนกออกเป็น 2 ระดับ ได้แก่ ระดับลึกกับระดับตื้น ทั้งนี้ระดับลึกเป็นสาเหตุเกี่ยวกับ **“ทักษะภายใน”** (Internal Skills) ซึ่งสัมพันธ์กับ **“ความถูกต้อง”** (English Accuracy) ในการสื่อสารภาษาอังกฤษ ส่วนระดับตื้นเป็นสาเหตุเกี่ยวกับ **“ทักษะภายนอก”** (External Skills) ซึ่งสัมพันธ์กับ **“ความชำนาญ”** (English Fluency) ในการสื่อสารภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ ผลการวิจัยยังชี้ให้เห็นว่าบรรดาองค์ประกอบทักษะภายในของภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารนั้น **“การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร”** (Communicative English Sentence Design) ที่มีคุณสมบัติ 2 ประการ ได้แก่ **หนึ่ง** มีความหมายตรงกับภาษาไทยที่ต้องการ (accuracy on Thai meaning) และ **สอง** มีโครงสร้างประโยคถูกต้องตามกฎเกณฑ์ของภาษาอังกฤษ (accuracy on English sentence structure) เป็นปรากฏการณ์สำคัญที่สุดที่เป็นอุปสรรคต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย หรือกล่าวอีกนัยหนึ่งว่า **“ประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเป็นปัจจัยสำคัญที่ส่งผลต่อความสำเร็จในกระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษ”** นั่นเอง

ด้วยเหตุนี้ รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย (Code Switching Process Based Communicative Thai – English Model) จึงจำเป็นต้องใช้ยุทธศาสตร์ **“องค์กรร่วมเชิงบูรณาการ”** ระหว่าง **“กระบวนการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร”** (Communicative English Learning Process) กับ **“กระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษ”** (English Communication Process) ซึ่งประกอบด้วย 3 ขั้นตอนอย่างสัมพันธ์กัน ดังรายละเอียดต่อไปนี้

ขั้นตอนแรก ความถูกต้องเกี่ยวกับภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (Accuracy on Communicative English) มีวัตถุประสงค์เพื่อให้คนไทยซึ่งสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ มีความรู้ความเข้าใจและความสามารถในการสื่อสารได้แก่ **หนึ่ง** การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (communicative English sentence design) **สอง** การสร้างข้อความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (communicative English statement design) ได้แก่ การถ่ายโอนความหมายคำ วลี ประโยค ตอนความ และเรียงความภาษาไทย ไปเป็นคำ วลี ประโยค ตอนความและเรียงความภาษาอังกฤษ และ **สาม** การเรียนรู้คุณสมบัติของสื่อสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (communicative English message conductors) ซึ่งประกอบด้วยเสียงสำหรับการพูดกับการฟัง และสัญลักษณ์สำหรับการเขียนกับการอ่าน

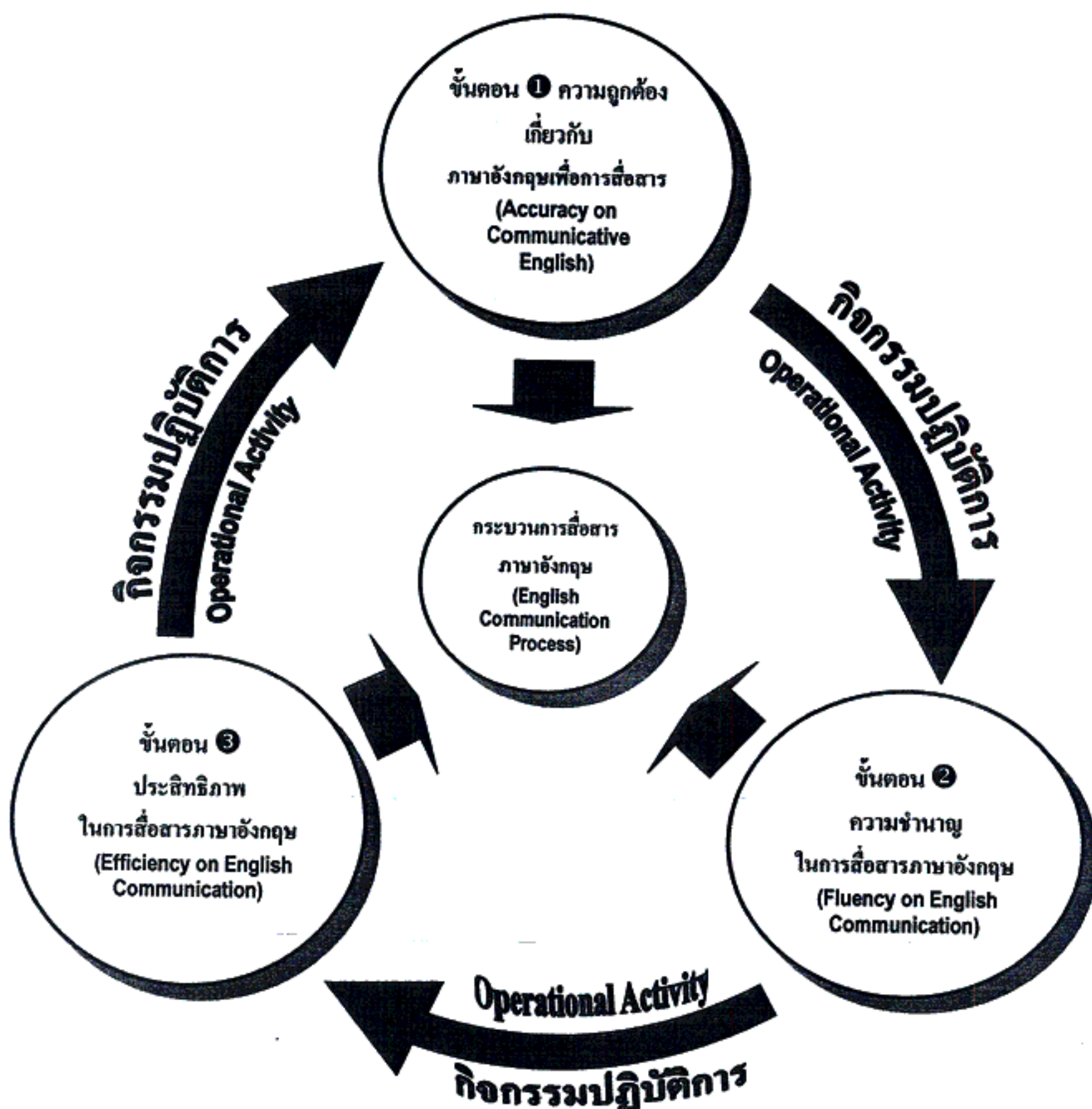
ขั้นตอนสอง ความชำนาญในการสื่อสารภาษาอังกฤษ (Fluency on English Communication) มีวัตถุประสงค์เพื่อให้คนไทยมีความสามารถ และความชำนาญในการสื่อสารภาษาอังกฤษ ตามหลักการ **“การกระทำชำนาญไปสู่ความชำนาญ”** ประกอบด้วยทักษะ 2 กลุ่ม ได้แก่ **หนึ่ง** ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับผู้ส่งสาร (English communication skills for sender) ได้แก่ การพูดกับการเขียน และ **สอง** ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับผู้รับสาร (English communication skills for receiver) ได้แก่ การฟังกับการอ่าน



การสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาแม่ หรือ “ฝรั่งคุยกับฝรั่ง”
(English Communication as a Native Language)

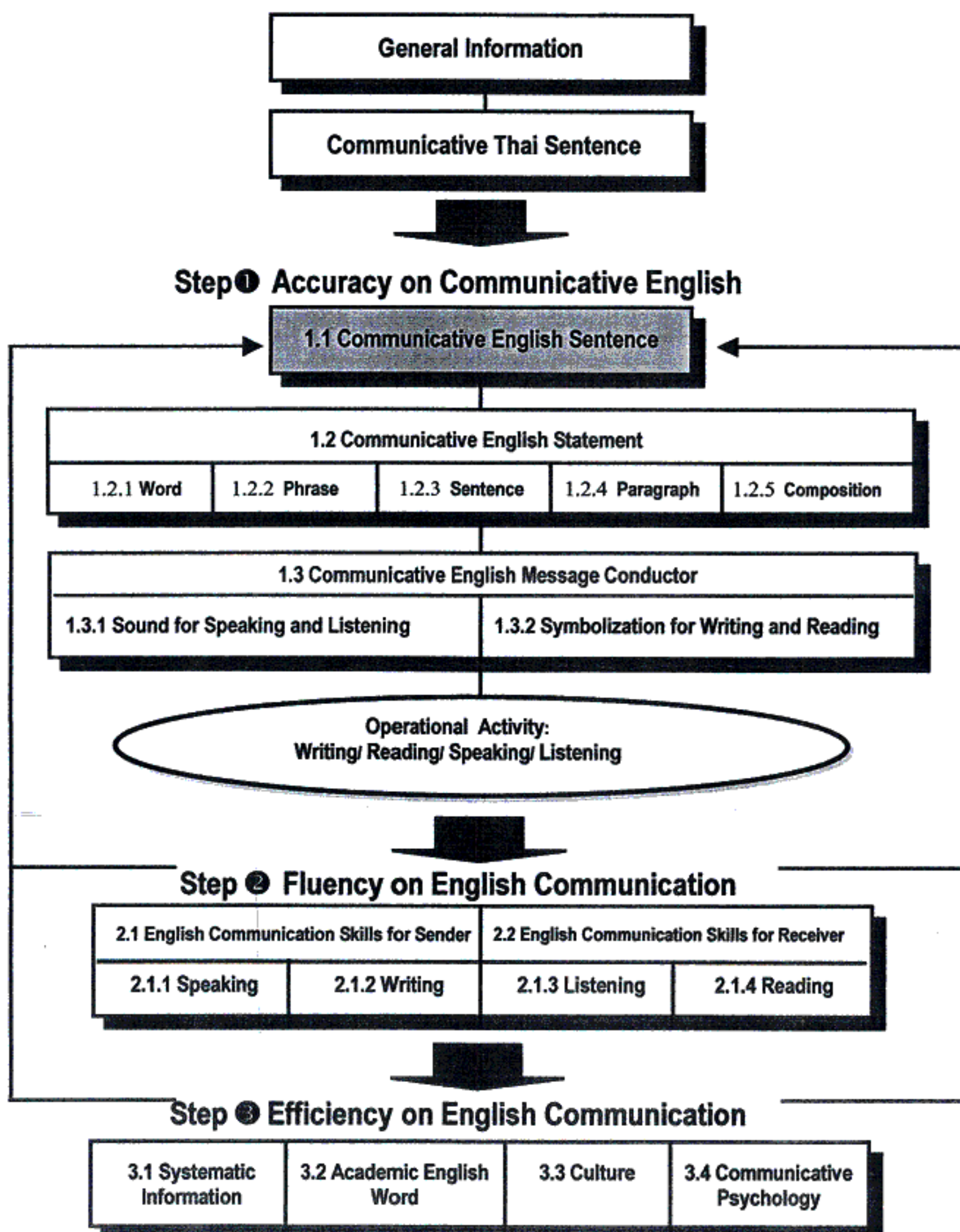


การสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ หรือ “คนไทยคุยกับฝรั่ง”
(English Communication as a Foreign Language)



แผนภูมิแสดงความสัมพันธ์ระหว่าง “ความถูกต้อง” กับ “ความชำนาญ” และ “ประสิทธิภาพ”
 ในการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย
 (Relationship among “Accuracy” and “Fluency” and “Efficiency” on English Communication
 as a Foreign Language for Thai Native Speakers)

Code Switching Process Based Communicative Thai- English Model*



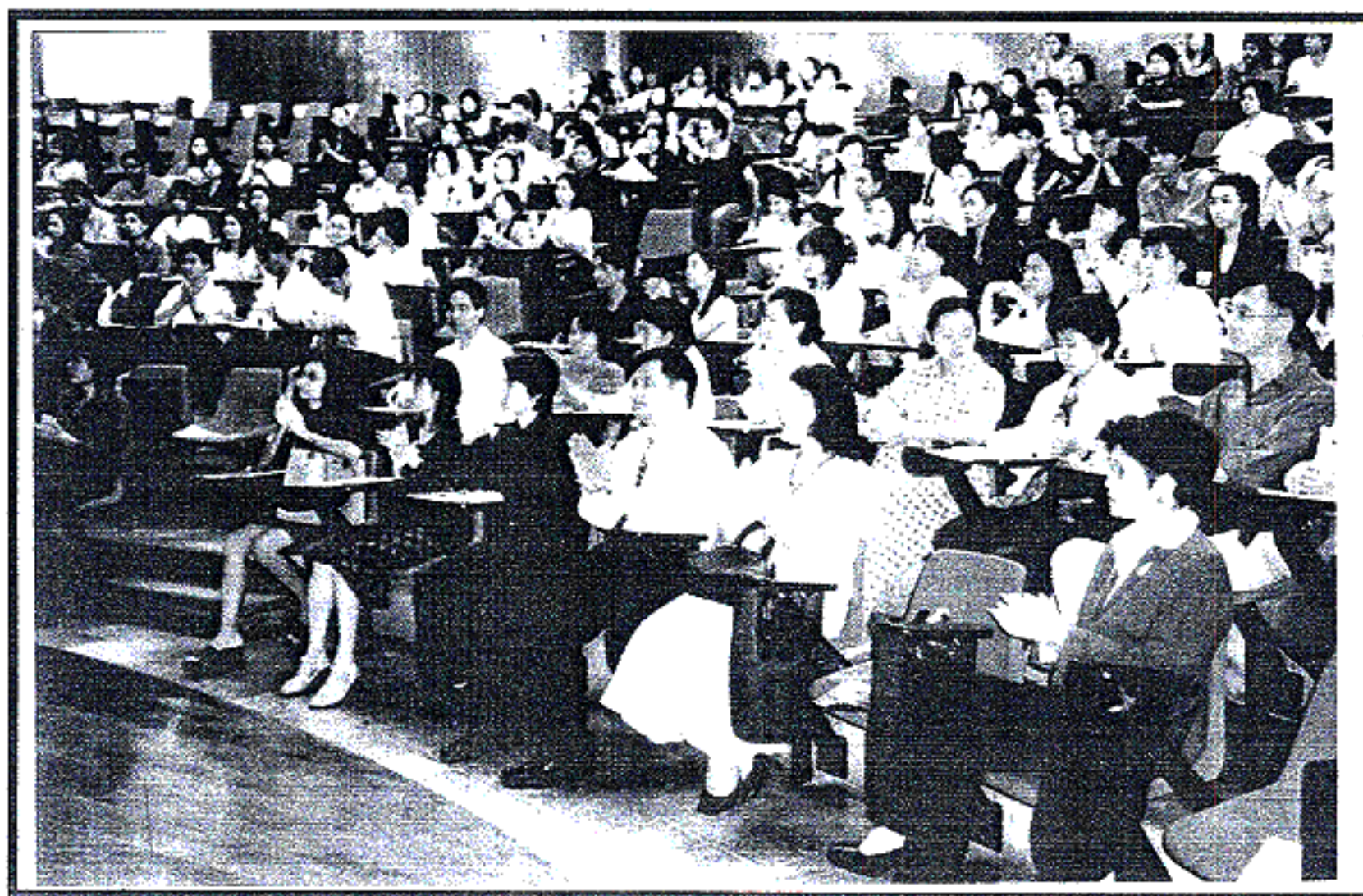
ขั้นตอนสุดท้าย ประสิทธิภาพในการสื่อสารภาษาอังกฤษ (Efficiency on English Communication) มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาคนไทยให้มีความคิดเชิงระบบ การจัดการความรู้อย่างเป็นระบบ และสามารถสื่อสารภาษาอังกฤษอย่างเป็นระบบ ซึ่งต้องเรียนรู้สาระสำคัญ 4 ประการ ได้แก่ **หนึ่ง** ข้อมูลเชิงระบบ (systematic information) **สอง** คำศัพท์ภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ (academic English words) **สาม** การศึกษาเชิงเปรียบเทียบระหว่างวัฒนธรรมไทยกับวัฒนธรรมตะวันตก (comparatives study on Thai and western cultures) และ **สี่** จิตวิทยาการสื่อสาร (communicative psychology)

นอกจากนี้ ผลการวิจัยยังพบว่ากระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย ยังขึ้นอยู่กับปัจจัยพื้นฐานอีก 2 ประการ ได้แก่ **หนึ่ง** ความรู้เกี่ยวกับภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาแม่ (knowledge on communicative Thai as a native language) และ **สอง** ความรู้เกี่ยวกับข้อมูล (knowledge on information) ด้วยเหตุนี้การปฏิรูปการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทยที่ทำให้คนไทยสามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้อย่างมั่นใจ ถูกต้อง ชำนาญ และมีประสิทธิภาพ จึงจำเป็นต้องเริ่มต้นตั้งแต่ **หนึ่ง** การเรียนรู้ข้อมูลหรือความรู้เชิงระบบ **สอง** การเรียนรู้ภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาแม่ โดยเฉพาะการเรียนรู้เกี่ยวกับประโยคภาษาไทยที่พร้อมถ่ายโอนความหมายไปเป็นประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร และ **สาม** การเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาต่างประเทศ “**โดยเฉพาะการเรียนรู้เกี่ยวกับการสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารก่อนการสื่อสารภาษาอังกฤษผ่านการพูดกับการเขียนในฐานะผู้ส่งสาร และการฟังกับการอ่านในฐานะผู้รับสาร**” ดังกล่าวแล้ว

เมื่อพิจารณาโดยสรุปแล้ว ผู้วิจัยจึงเห็นว่านวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย น่าจะได้รับการจัดการเพื่อสร้างมูลค่าเพิ่มในแง่ที่เป็นเครื่องมือในการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ให้มีความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษในระดับนานาชาติได้อย่างมั่นใจ ถูกต้อง ชำนาญ และมีประสิทธิภาพ ซึ่งนอกเหนือจากเป็นการพัฒนาศักยภาพมนุษย์ในระดับบุคคลแล้ว ยังถือเป็นการพัฒนาองค์กร วิชาชีพ และประเทศชาติในภาพรวมอีกด้วย



หลักสูตร “ภาษาอังกฤษศึกษา” สำหรับครูสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย
(Code Switching Thai – English Education Program for Teachers)



หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับนักวิจัย ณ มหาวิทยาลัยมหิดล
(Code Switching Thai – English Program for Researcher)

4. **วัตถุประสงค์:** การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุขมีวัตถุประสงค์ทั่วไปเพื่อพัฒนาผู้เรียนให้สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษในระดับนานาชาติได้อย่างมั่นใจ ถูกต้อง ชำนาญ และมีประสิทธิภาพ โดยมีวัตถุประสงค์เฉพาะดังนี้

- 4.1 สามารถสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการได้อย่างถูกต้อง
- 4.2 สามารถถ่ายโอนความหมายคำ วลี ประโยค ตอนความและเรียงความภาษาไทยไปเป็นคำ วลี ประโยค ตอนความและเรียงความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการได้อย่างถูกต้อง
- 4.3 สามารถประยุกต์วัฒนธรรมไทยและวัฒนธรรมตะวันตกไปใช้ในการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการได้อย่างถูกต้อง
- 4.4 สามารถใช้สื่อภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการซึ่งประกอบด้วยเสียงสำหรับการพูดกับการฟังและสัญลักษณ์สำหรับการเขียนกับการอ่านได้อย่างถูกต้อง

5. เป้าหมาย:

5.1 **เป้าหมายเชิงปริมาณ:** ผู้เข้ารับการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการสามารถสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Sentence) ตอนความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Paragraph) และบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Article) ตามจำนวนที่กำหนดไว้ในหลักสูตรมาตรฐานได้

5.2 **เป้าหมายเชิงคุณภาพ:** ผู้เข้ารับการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการเกิดแรงบันดาลใจ (Inspiration) มีความรู้เชิงระบบ (Systematic Knowledge) และสามารถประยุกต์ประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Sentence) ไปใช้ในกระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ (Academic English Communication) ได้อย่างมั่นใจ ถูกต้อง ชำนาญ และมีประสิทธิภาพ

6. ขั้นตอนการดำเนินงาน:

- 6.1 ประชาสัมพันธ์โครงการฯ ไปยังหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั่วประเทศ
- 6.2 ทำบันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding: MOU) หรือบันทึกข้อตกลงปฏิบัติงาน (Performance Agreement: PA) ระหว่างมหาวิทยาลัยมหิดลกับหน่วยงานที่ประสงค์จะนำนวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทยไปใช้ประโยชน์
- 6.3 หน่วยงานซึ่งได้รับสิทธิในการใช้นวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา ดำเนินการประชาสัมพันธ์ และรับสมัครหรือรวบรวมผู้สนใจเข้ารับการฝึกอบรม จำนวนไม่น้อยกว่า 40 คนต่อกลุ่ม
- 6.4 ประเมินผลก่อนการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ ดำเนินการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ และประเมินผลหลังการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ
- 6.5 รับประกาศนียบัตรจากมหาวิทยาลัยมหิดล

7. ขนาดของหลักสูตร: จำแนกออกเป็น 3 ขนาด ดังนี้

- 7.1 หลักสูตรขนาดเล็ก จำนวน 30 ชั่วโมง (ประมาณ 1 เดือนหรือ 5 สัปดาห์ๆละ 1 วัน)
- 7.2 หลักสูตรขนาดกลาง จำนวน 60 ชั่วโมง (ประมาณ 3 เดือนหรือ 10 สัปดาห์ๆละ 1 วัน)
- 7.3 หลักสูตรขนาดใหญ่ จำนวน 120 ชั่วโมง (ประมาณ 6 เดือนหรือ 20 สัปดาห์ๆละ 1 วัน)

8. ยุทธศาสตร์การฝึกอบรม: การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการที่ครอบคลุมทั้งหลักการและปฏิบัติการ โดยมุ่งให้ผู้เรียน “สามารถสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร” (Communicative English Sentence Design) ที่มีคุณสมบัติ 2 ประการ ได้แก่ **หนึ่ง** มีความหมายตรงกับภาษาไทยที่กำหนดไว้ และ**สอง** มีโครงสร้างประโยคถูกต้องตามกฎเกณฑ์ของภาษาอังกฤษ จากนั้นจึงนำประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารดังกล่าว ไปใช้ใน “กระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษ” (English Communication Process) ซึ่งประกอบด้วย การพูดกับการเขียนในฐานะผู้ส่งสาร และการฟังกับการอ่านในฐานะผู้รับสารในสถานการณ์จริง

9. เนื้อหาสำคัญ:

- 9.1 ความรู้เกี่ยวกับข้อมูลทั่วไป (Knowledge on General Information)
- 9.2 ความรู้เกี่ยวกับประโยคภาษาไทยเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ ในฐานะภาษาแม่สำหรับคนไทย (Knowledge on Academic Thai as a Native Language)
- 9.3 ความรู้เกี่ยวกับภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ ในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย (Knowledge on Academic English as a Foreign Language)
 - 9.3.1 ความถูกต้องเกี่ยวกับภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Accuracy on Academic English)
 - 1) เทคนิคการสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Sentence Design)
 - 2) เทคนิคการสะสมคำศัพท์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Word Collection)
 - 3) เทคนิคการถ่ายโอนความหมาย คำ วลี ประโยค ตอนความ และบทความภาษาไทยไปเป็นคำ วลี ประโยค ตอนความ และบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Statement Design: Word, Phrase, Sentence, Paragraph and Composition)
 - 4) คุณสมบัติของเสียงภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสำหรับการพูดกับการฟัง (Communicative English Sound for Speaking and Listening)
 - 5) สัญลักษณ์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสำหรับการเขียนกับการอ่าน (Communicative English Symbolization for Writing and Reading)

9.3.2 ความชำนาญในการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ

(Fluency on Academic English Communication)

1) ความชำนาญในการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการสำหรับผู้ส่งสาร: การพูดและการเขียน (Fluency Development on Academic English Communication for Sender: Speaking and Writing)

2) ความชำนาญในการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการสำหรับผู้รับสาร: การฟังและการอ่าน (Fluency on Academic English Communication for Receiver: Listening and Reading)

9.3.3 ประสิทธิภาพในการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ

(Efficiency on Academic English Communication)

1) การพัฒนาจิตอย่างเป็นระบบ (Systematic or Balanced Mentality)

2) การจัดการความรู้อย่างเป็นระบบ (Systematic Knowledge)

3) การสื่อสารภาษาอังกฤษอย่างเป็นระบบ (Systematic English Communication)

10. วันและเวลาในการฝึกอบรม: สัปดาห์ละ 1 วัน เวลา 09.00 – 16.00 น.

11. สถานที่ฝึกอบรม: ฝึกอบรม ณ หน่วยงานที่ได้รับสิทธิในการใช้ประโยชน์นวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายทอดความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย

12. กำหนดการเปิดฝึกอบรม: หน่วยงานที่เป็นผู้จัดการฝึกอบรมประสานงานกับวิทยาการ

13. ค่าใช้จ่ายในการฝึกอบรม: ประกอบด้วยค่าลงทะเบียนและค่าเอกสารประกอบการฝึกอบรม ดังนี้

ขนาดหลักสูตร	ค่าใช้จ่ายในการฝึกอบรม	
	ค่าลงทะเบียน	ค่าเอกสาร
13.1 หลักสูตรขนาดเล็ก จำนวน 30 ชั่วโมง	6,000	600
13.2 หลักสูตรขนาดกลาง จำนวน 60 ชั่วโมง	12,000	1,200
13.3 หลักสูตรมาตรฐาน จำนวน 120 ชั่วโมง	36,000	3,600

14. วิธีการสมัคร:

14.1 สมัคร ณ หน่วยงานซึ่งได้รับสิทธิในการใช้ประโยชน์นวัตกรรมฯ ในพื้นที่เป้าหมายโดยตรง

14.2 ติดต่อฝ่ายประสานงานโครงการฯ โทรศัพท์ 02-9805497 หรือ 086-5335024

E-mail: CSE model@hotmail.com



หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุข ณ โรงพยาบาลสวรรค์ประชารักษ์ นครสวรรค์
(Code Switching Thai - English Program for Academic Purposes in Public Health)



หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ ณ สำนักงานเทศบาลนครลำปาง จังหวัดลำปาง
(Code Switching Thai - English Program for Academic Purposes)

15. ตารางการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ:

15.1 หลักสูตรขนาดเล็ก จำนวน 30 ชั่วโมง (5 สัปดาห์ๆละ 1 วัน)

ครั้ง	เรื่อง
1	1.1 การแนะนำหลักสูตร (Course Orientation) 1.2 ประเมินผลก่อนการฝึกอบรม (Pre-evaluation) 1.3 กระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาแม่และในฐานะภาษาต่างประเทศ (English Communication Process as a Native and as a Foreign Language) 1.4 กระบวนการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาแม่และในฐานะภาษาต่างประเทศ (Communicative English Learning Process as a Native and as a Foreign Language) 1.5 การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Sentence Design) 1.6 งานมอบหมาย (Assignment)
2	2.1 การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Sentence Design) 2.2 ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity on Academic English Sentence) 2.3 งานมอบหมาย (Assignment)
3	3.1 การถ่ายโอนความหมายคำ วลี ประโยค ตอนความและบทความภาษาไทยไปเป็นคำ วลี ประโยค ตอนความและบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Statement Design) 3.2 ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอตอนความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity on Academic English Paragraph) 3.3 งานมอบหมาย (Assignment)
4	4.1 การสร้างวลีภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Phrase Design) 4.2 ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอตอนความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity on Academic English Paragraph) 4.3 งานมอบหมาย (Assignment)
5	5.1 การสร้างคำศัพท์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Word Design) 5.2 คุณสมบัติของสื่อ นำสารภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร: เสียงสำหรับการพูดกับการฟังและ สัญลักษณ์สำหรับการเขียนกับการอ่าน (Communicative English Message Conductors: Sound for Speaking and Listening, and Symbolization for Writing and Reading) 5.3 ผู้รับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity on Academic English Composition) 5.4 สรุปและประเมินผลหลังการฝึกอบรม (Conclusion and Post-evaluation) 5.5 รับประกาศนียบัตรจากมหาวิทยาลัยมหิดล (Certification)



หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ ณ มหาวิทยาลัยมหิดล วิทยาเขตนครสวรรค์
(Code Switching Thai – English Program for Academic Purpose)



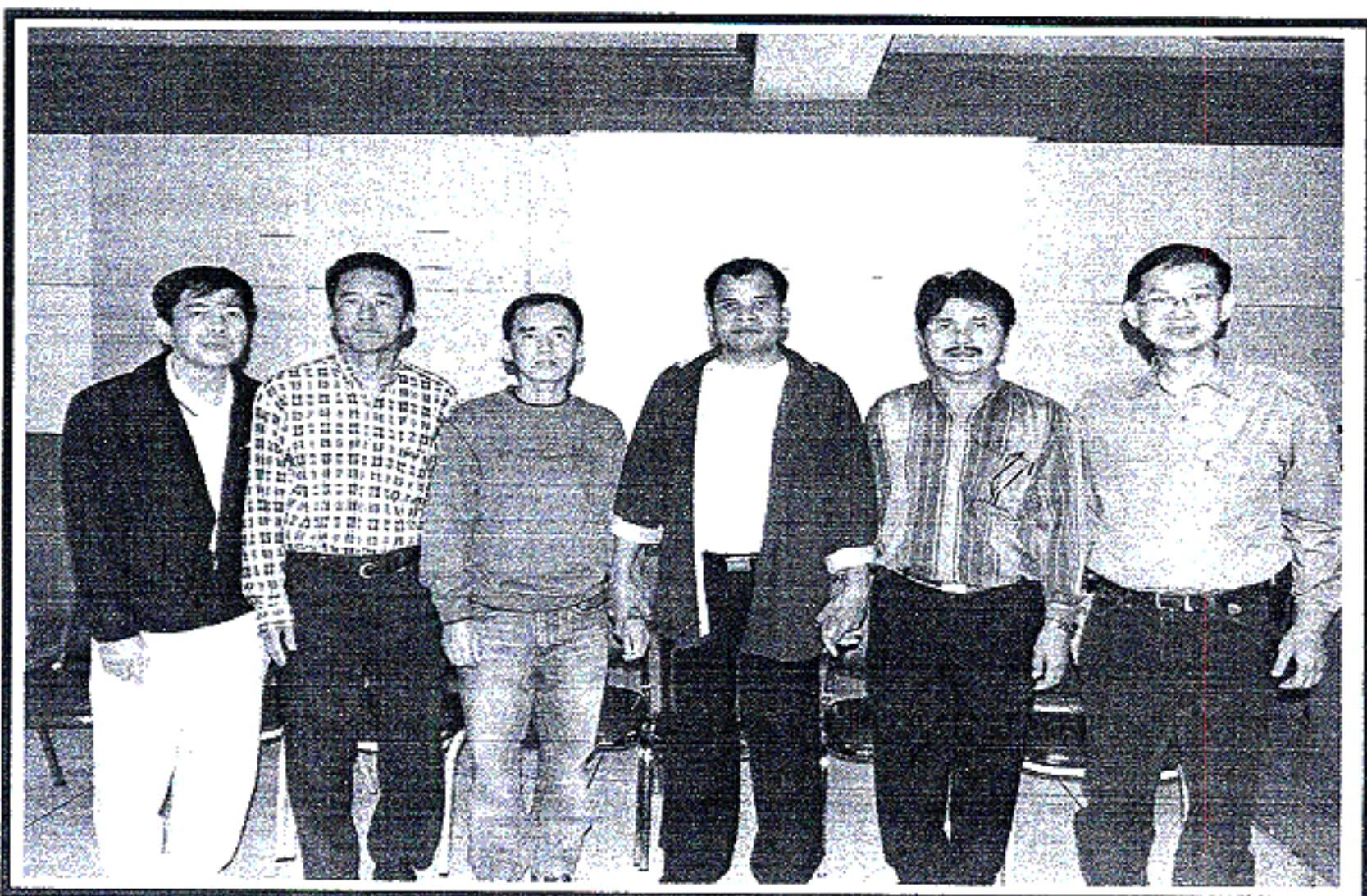
หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุข จังหวัดนครราชสีมา
(Code Switching Thai - English Program for Academic Purposes in Public Health)

15.2 หลักสูตรขนาดกลาง จำนวน 60 ชั่วโมง (10 สัปดาห์ละ 1 วัน)

ครั้ง	เรื่อง
1	1.1 การแนะนำหลักสูตร (Course Orientation) 1.2 ประเมินผลก่อนการฝึกอบรม (Pre-evaluation) 1.3 กระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาแม่และในฐานะภาษาต่างประเทศ (English Communication Process as a Native and as a Foreign Language) 1.4 กระบวนการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาแม่และในฐานะภาษาต่างประเทศ (Communicative English Learning Process as a Native and as a Foreign Language) 1.5 การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Sentence Design) 1.6 งานมอบหมาย (Assignment)
2	2.1 การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Sentence Design) 2.2 Learner's Presentation and Assignment
3	3.1 การถ่ายโอนความหมายคำ วลี ประโยค ตอนความและเรียงความภาษาไทยไปเป็นคำ วลี ประโยค ตอนความและเรียงความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Statement Design) 3.2 Learner's Presentation and Assignment
4	4.1 การสร้างวลีภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Phrase Design) 4.2 Learner's Presentation and Assignment
5	5.1 การสร้างตอนความและบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Passage Design) 5.2 Learner's Presentation and Assignment
6	6.1 การสร้างคำภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Word Design) 6.2 Learner's Presentation and Assignment
7	7.1 คุณสมบัติของเสียงสำหรับการพูดและการฟังภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Sound for Speaking and Listening) 7.2 Learner's Presentation and Assignment
8	8.1 คุณสมบัติของสัญลักษณ์สำหรับการเขียนและการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Symbolization for Writing and Reading) 8.2 Learner's Presentation and Assignment
9	9.1 ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Learner's Presentation on Academic English Article) 9.2 กิจกรรมสังเคราะห์ความรู้สู่ความเป็นองค์รวม (Knowledge Synthesized Activity: KSA)
10	10.1 ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Learner's Presentation on Academic English Article) 10.2 สรุปและประเมินผลหลังการฝึกอบรม (Conclusion and Post-evaluation) 10.3 รับประกาศนียบัตรจากมหาวิทยาลัยมหิดล (Certification)



หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุข ณ โรงพยาบาลปากช่องนานา จังหวัดนครราชสีมา
(Code Switching Thai - English Program for Academic Purposes in Public Health)



หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ ณ มหาวิทยาลัยขอนแก่น จังหวัดขอนแก่น
(Code Switching Thai - English Program for Academic Purposes)

15.3 หลักสูตรมาตรฐาน จำนวน 120 ชั่วโมง (20 สัปดาห์ๆ ละ 1 วัน)

ครั้ง	เรื่อง
1	1.1 การแนะนำหลักสูตร (Course Orientation) 1.2 ประเมินผลก่อนการฝึกอบรม (Pre-evaluation) 1.3 กระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาแม่และในฐานะภาษาต่างประเทศ (English Communication Process as a Native and as a Foreign Language) 1.4 กระบวนการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาแม่และในฐานะภาษาต่างประเทศ (Communicative English Learning Process as a Native and as a Foreign Language) 1.5 การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ: ประโยคเดี่ยว 12 สูตร (Academic English Sentence Design: Simple Sentence 12 Patterns) 1.6 งานมอบหมาย (Assignment)
2	2.1 การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ: ประโยคเดี่ยว 17 สูตร (Academic English Sentence Design: Simple Sentence 17 Patterns) 2.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Sentences) 2.3 งานมอบหมาย (Assignment)
3	3.1 การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ: ประโยคเดี่ยว ประโยคประสม ประโยคซ้อนและประโยคประสมซ้อน (Academic English Sentence Design: Simple, Compound, Complex and Compound Complex Sentences) 3.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Sentences) 3.3 งานมอบหมาย (Assignment)
4	4.1 Tenses in Active Voice: Structure, Function and Simulation 4.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอข้อความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารทั่วไป (Operational Activity: Trainee's Presentation on Communicative English Paragraph) 4.3 งานมอบหมาย (Assignment)
5	5.1 Tenses in Passive Voice: Structure, Function and Simulation 5.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอข้อความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารทั่วไป (Operational Activity: Trainee's Presentation on Communicative English Paragraph) 5.3 งานมอบหมาย (Assignment)

หลักสูตรมาตรฐาน (ต่อ)

ครั้ง	เรื่อง
6	6.1 ความชำนาญในการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ (Fluency on Academic English Communication) 6.2 การถ่ายโอนความหมายคำ วลี ประโยค ตอนความและเรียงความภาษาไทยไปเป็นคำ วลี ประโยค ตอนความและเรียงความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Statement Design) 6.3 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอตอนความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารทั่วไป (Operational Activity: Trainee's Presentation on Communicative English Paragraph) 6.4 งานมอบหมาย (Assignment)
7	7.1 การสะสมคำศัพท์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ จำนวน 100 คำ (Academic English Word Collection) 7.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอตอนความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Paragraph) 7.3 งานมอบหมาย (Assignment)
8	8.1 การสร้างวลีภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ: นามวลี กริยาวลีและบุพบทวลี (Academic English Phrase Design: Noun, Verbal and Prepositional Phrases) 8.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอตอนความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Paragraph) 8.3 งานมอบหมาย (Assignment)
9	9.1 การสร้างวลีภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ: กริยาแท้กับกริยาไม่แท้ (Academic English Phrase Design: Finite and Non-finite Verbs) 9.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 9.3 งานมอบหมาย (Assignment)
10	10.1 การสร้างคำภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ: คำเดี่ยว คำประสมและคำวิภัติปัจจัย (Academic English Word Design: Simple, Compound and Affix Words) 10.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 10.3 งานมอบหมาย (Assignment)

หลักสูตรมาตรฐาน (ต่อ)

ครั้ง	เรื่อง
11	11.1 การสร้างคอนความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ: ประโยคหลักและประโยคสนับสนุน (Academic English Paragraph Design: Topic and Supportive Sentences) 11.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 11.3 งานมอบหมาย (Assignment)
12	12.1 การสะสมคำศัพท์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ จำนวน 100 คำ (Academic English Word Collection) 12.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 12.3 งานมอบหมาย (Assignment)
13	13.1 การสร้างบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ: บทนำ เนื้อหาและสรุป (Academic English Article Design: Introduction Body or Content, and Conclusion) 13.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 13.3 งานมอบหมาย (Assignment)
14	14.1 สื่อนำสารภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร: เสียงสำหรับการพูดกับการฟังและสัญลักษณ์สำหรับการเขียนกับการอ่าน (Communicative English Message Conductors: Sound for Speaking and Listening, and Symbolization for Writing and Reading) 14.2 คุณสมบัติของเสียงภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร: เสียงอักษร เสียงคำและเสียงประโยค (Qualification of Communicative English Sound: Alphabet, Word and Sentence) 14.3 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 14.4 งานมอบหมาย (Assignment)
15	15.1 คุณสมบัติของสัญลักษณ์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร: อักษร เครื่องหมายวรรคตอนและแบบฟอร์ม (Qualification of Communicative English Symbolization: Alphabet, Punctuation and Format) 15.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอเอกสารอ้างอิงและภาคผนวก (Operational Activity: Trainee's Presentation on References or Bibliography and Appendix) 15.3 งานมอบหมาย (Assignment)

หลักสูตรมาตรฐาน (ต่อ)

ครั้ง	เรื่อง
16	16.1 ประสิทธิภาพในการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ (Efficiency on Academic English Communication) 16.2 ศาสตร์แห่งโลก: วิทยาศาสตร์ธรรมชาติ สังคมศาสตร์ มนุษยศาสตร์และศึกษาศาสตร์ (Sciences of the World: Natural, Social, Human and Educational Sciences) 16.3 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 16.4 งานมอบหมาย (Assignment)
17	17.1 การสะสมคำศัพท์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ จำนวน 100 คำ (Academic English Word Collection) 17.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 17.3 งานมอบหมาย (Assignment)
18	18.1 การเปรียบเทียบวัฒนธรรมเกี่ยวกับภาษาไทยและวิถีชีวิตของคนไทยกับภาษาอังกฤษและวิถีชีวิตของชาวตะวันตก (Comparison between Thai and Western Cultures on Language and Ways of Life) 18.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 18.3 งานมอบหมาย (Assignment)
19	19.1 จิตวิทยาการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ (Communicative Psychology for Academic English Communication) 19.2 กิจกรรมปฏิบัติการ: ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 19.3 งานมอบหมาย (Assignment)
20	20.1 ผู้เข้ารับการฝึกอบรมนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Operational Activity: Trainee's Presentation on Academic English Article) 20.2 สรุป ประเมินผลและรับประกาศนียบัตร (Conclusion, Evaluation and Certification)

หมายเหตุ: ตารางการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการนี้ วิทยากรอาจปรับเปลี่ยนได้ตามเหมาะสมเพื่อประสิทธิภาพของการเรียนรู้



หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ ณ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
(Code Switching Thai - English Program for Academic)



หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสำหรับบุคลากรสาธารณสุข จังหวัดนครศรีธรรมราช
(Code Switching Thai - English Program for Academic Purposes in Public Health)

16. **วิธีการชำระเงิน:** ดำเนินการโดยการโอนเงินผ่านธนาคารไทยพาณิชย์ สาขามหาวิทยาลัยมหิดล ชื่อบัญชี “โครงการขยายผลการวิจัย *Code Switching Thai- English Model* มหาวิทยาลัยมหิดล” เลขที่บัญชี 333-225422-6 หลังจากโอนเงินแล้ว กรุณาแฟกซ์สำเนาใบ Pay in มาที่โทรสารหมายเลข 02-9805497 ส่วนใบ Pay in ฉบับจริงให้แนบกับใบสมัครเข้ารับการฝึกอบรมก่อนยื่นให้ เจ้าหน้าที่ หน่วยงานผู้จัดการฝึกอบรมในพื้นที่เป้าหมายโดยตรง

17. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ:

- 17.1 ขับเคลื่อนผลการวิจัยเชิงนวัตกรรมจากมหาวิทยาลัยมหิดลสู่การพัฒนาประเทศ
- 17.2 ส่งเสริมคนไทยให้สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษในระดับนานาชาติได้อย่างมั่นใจ ผ่านกระบวนการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาต่างประเทศที่สอดคล้องกับวัฒนธรรม และภูมิปัญญาของตนเอง
- 17.3 คนไทยได้เรียนรู้ “**วิธีการเรียนรู้ที่ถูกต้อง**” เกี่ยวกับภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาต่างประเทศที่สามารถนำไปสู่การสื่อสารภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวัน การพัฒนาวิชาชีพ และการศึกษาต่อในระดับสูงได้
- 17.4 เป็นความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยมหิดลกับองค์กรหรือหน่วยงานต่างๆ เช่น กระทรวง ทบวง กรม โรงเรียน วิทยาลัย มหาวิทยาลัย โรงพยาบาล สำนักงานสาธารณสุข และองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ในการพัฒนาทรัพยากรบุคคลเกี่ยวกับการสื่อสารภาษาอังกฤษในระดับนานาชาติ
- 17.5 กระตุ้นให้ประชาชนในภูมิภาค สนใจใฝ่รู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารมากยิ่งขึ้น
- 17.6 สอดคล้องกับปรัชญาของมหาวิทยาลัยมหิดลที่กล่าวว่า “**ความสำเร็จที่แท้จริงมิใช่อยู่ที่ การเรียนรู้เท่านั้น แต่รวมถึงการประยุกต์ความรู้ไปใช้เพื่อประโยชน์แก่มวลมนุษยชาติอีกด้วย**”
- 17.7 สนับสนุนนโยบายของรัฐบาลเกี่ยวกับการพัฒนาคนไทยให้สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษในระดับนานาชาติเพื่อพัฒนาคุณภาพชีวิตคุณภาพสังคมและคุณภาพสิ่งแวดล้อม ทั้งในแง่ความเป็นมนุษย์ และความเป็นทรัพยากรมนุษย์ รวมทั้งความสัมพันธ์เชิงสังคม เศรษฐกิจ และการเมืองอย่างมีประสิทธิภาพ

18. ผู้รับผิดชอบโครงการ:

- 18.1 หัวหน้าโครงการ: อาจารย์ ดร.วีร์ ระวัง โทรศัพท์ 089-4490304
- 18.2 ประธานงาน: โทรศัพท์/โทรสาร 02-9805497 มือถือ 086-5335024